

Foire Internationale / International Fair
Municipalia
Équipements et Services Municipaux
Municipal Equipment and Services

Foire Espagnole Professionnelle / Spanish Professional Exhibition
InnoCamping
Services et Équipements destinés aux Campings,
Logements Touristiques et d'établissements sportifs et de Loisir
Services and Equipments for the Campings,
Holiday Resorts and Leisure and Sports Companies

Lleida (Espagne / Spain) • 22-24/10/2019

A remplir par Fira de Lleida / To be filled in by Fira de Lleida

Data entrada / Acceptació

Contracte n. / m²

Estand n.

DEMANDE DE PARTICIPATION / PARTICIPATION APPLICATION

1.1 Données fiscales / Tax data

Nom et prénom / Name and surname

En tant que / In the capacity of

Société ou entité / Company or entity

Numéro TVA / VAT Number

Adresse / Address

Code postal / Postal code

Ville / City

Téléphone / Phone number

E-mail

1.2 Données commerciales / Commercial data

Nom commercial / Trade name

Activité de la société / Activity of the company

Responsable du stand / Person in charge of the booth

Téléphone / Phone number

E-mail

Type d'entreprise / Type of company

Fabricant / Manufacturer

Importateur / Importer

Distributeur / Distributor

Exportateur / Exporter

Autre / Other

1.3 Espace demandé / Requested space

Pavillon ou zone (type de surface) Pavilion or zone (type of surface)	Module minimum Minimum module	Superficie Area	Prix m ² Price m ²
Pavillon 1 (couverte) / Pavilion 1 (covered)	16 m ²	<input type="text"/> m ² × 88,40 €/m ² =	<input type="text"/> €
Pavillon 2 (couverte sans murs latéraux) Pavilion 2 (roof without side walls)	25 m ²	<input type="text"/> m ² × 57,20 €/m ² =	<input type="text"/> €
Pavillon 3 (couverte) / Pavilion 3 (covered)	16 m ²	<input type="text"/> m ² × 88,40 €/m ² =	<input type="text"/> €
Pavillon 4 (couverte) / Pavilion 4 (covered)	12 m ²	<input type="text"/> m ² × 88,40 €/m ² =	<input type="text"/> €
Extérieur / Exterior	30 m ²	<input type="text"/> m ² × 36,40 €/m ² =	<input type="text"/> €

1.4 Conditions de paiement / Terms of payment

Options de paiement / Payment options:

"A": 100% date d'échéance le 1-04-2019, avec une remise de 10% sur l'espace.
100% due 1-04-2019, with a 10% discount on the space.

"B": 50% date d'échéance 29-04-2019 et 50% échéance 28-06-2019; contrats postérieurs au 28-06-2019, 100% date de signature.
50% due 29-04-2019 and 50% due 28-06-2019. Contracts subsequent to 28-06-2019, 100% contracting date.

Montant du surface / Sum of surface €

Droits d'inscription / Registration fees 1 8 0 , 0 0 €

Assurance obligatoire / Compulsory insurance.... 1 5 5 , 0 0 €

Somme HT / Sum without VAT..... €

TVA 10% / VAT 10% €

Total TTC / Total €

Mode de paiement / Method of payment:

Virement bancaire en faveur de FIRA DE LLEIDA
Bank transfer in behalf of FIRA DE LLEIDA:
CaixaBank, IBAN: ES95 2100 0004 4102 0063 9024
SWIFT: CAIXESBBXXX

Exonération de TVA / VAT exemption

La société est exonérée de la TVA intracommunautaire.
Nous vérifierons cette information sur le site web VIES de la Commission européenne.
The company is exempt from intra-community VAT.
We will check this information on the VIES website of the European Commission.

Date / Date

Cachet et signature / Stamp and signature

La personne qui signe déclare connaître et s'engager à respecter les règles de participation.
The person who signs declares to know and agrees to abide by the rules of participation.

Voir au verso les indications sur les entreprises de montage des stands et l'assurance obligatoire.
See the notes on stand assembly companies and compulsory insurance on the back.

SERVICES AUX ENTREPRISES D'ASSEMBLAGE

La date à laquelle les exposants ou leurs entreprises de montage peuvent commencer le montage des stands est le 17-10-2019. Avant cette date, la société exposante devra communiquer à la Fira de Lleida le nom de la société installant son stand. Avant de commencer le montage, l'entreprise de montage doit retirer les cartes de montage pour son personnel dans les bureaux de la Fira de Lleida. L'entreprise chargée de l'installation d'un stand doit payer la Fira de Lleida avant d'installer les services suivants : éclairage des pavillons, surveillance des lieux, utilisation des toilettes, marquage de l'emplacement, coût des services techniques, etc.

Ces services seront facturés selon le tarif suivant :

- Tapis ou dais : 1,90 €/m²
- Stand (modulaire ou design) : 6,50 €/m²

Ces prix n'incluent pas la TVA.

L'entreprise de montage ne pourra pas commencer les travaux de montage si elle n'a pas payé à la Fira de Lleida le coût de ces services.

Les stands loués à Fira de Lleida incluent dans leur prix le montant de ces services.

NETTOYAGE FINAL

Les entreprises de montage doivent laisser l'espace dans lequel elles ont construit le stand propre. La date limite de démontage est le 29-10-2019. S'ils laissent des déchets et des décombres, ils devront payer à la Fira de Lleida des frais de nettoyage final.

Ces frais seront facturés au prix de 13,00 €/m².

Les entreprises de montage ayant des soldes impayés avec Fira de Lleida ne pourront pas commencer le montage.

Les stands loués à Fira de Lleida incluent dans leur prix le montant du nettoyage final.

ASSURANCE OBLIGATOIRE

La Fira de Lleida a souscrit une police d'assurance pour tous les exposants qui la contractent, aux conditions suivantes :

PORTÉE DE COUVERTURE : les jours d'exposition et pendant les deux jours précédents pour le montage et les deux jours suivants pour le démontage.

DOMMAGES : jusqu'à 3.000 euros par exposant sont couverts au premier risque et par exposant pour les dommages causés aux biens exposés lors de l'événement par suite d'incendie, foudre, explosion, actes de vandalisme ou de malveillance, ondes sonores, impacts, phénomènes atmosphériques tels que pluie, vent, grêle et neige. Ces derniers (dommages atmosphériques) ne sont couverts que dans les peuplements situés sous les ponts des bâtiments. Le vol qualifié et les dommages dus au vol sont également couverts dans les mêmes limites.

RESPONSABILITÉ CIVILE : la couverture d'assurance s'étend à la responsabilité civile pour les dommages causés aux tiers et imputables à la responsabilité des exposants participant au salon pour les actes ou omissions commis dans les installations du salon et liés à leur participation au salon, à concurrence de 600.000 euros par sinistre ou 1.200.000 euros par an. Les dommages causés aux bâtiments, installations et biens utilisés par l'assuré lors de sa participation au salon ou à l'exposition ne sont pas couverts.

SERVICES TO ASSEMBLY COMPANIES

The date on which exhibitors or their assembling companies may start assembling stands is 17-10-2019. Before this date, the exhibiting company must inform Fira de Lleida of the name of the company setting up its stand. Before starting the assembly, the assembling company must collect the assembly passes for its personnel at the offices of Fira de Lleida. The company in charge of setting up a stand must pay Fira de Lleida before setting up the set of services detailed below: lighting of the pavilions, surveillance of the premises, use of the toilets, marking of the location, cost of technical services, etc.

These services will be billed according to the following rate:

- *Carpet or platform: 1.90 €/m²*
- *Booth (modular or design): 6.50 €/m²*

These prices do not include VAT.

The assembly company will not be able to start the assembly work if it has not paid Fira de Lleida the cost of these services.

The booths contracted to Fira de Lleida include in their price the amount of these services.

FINAL CLEANING

The assembly companies must leave the space in which they have built the stand clean. The deadline for dismantling is 29-10-2019. In the event that they leave waste and rubble, they must pay Fira de Lleida a Final Cleaning Fee.

This fee will be invoiced at the price of 13.00 €/m².

Assembly companies with outstanding balances with Fira de Lleida may not begin assembly.

The booths contracted to Fira de Lleida include in their price the amount of the final cleaning.

COMPULSORY INSURANCE

Fira de Lleida has taken out an insurance policy for all exhibitors, who contract it, under the following conditions:

SCOPE OF COVERAGE: *the days of the exhibition and during the two previous days for assembly and the two subsequent days for disassembly.*

DAMAGES: *up to 3,000 Euros are covered at first risk and per exhibitor, damage to goods exhibited in the event as a result of fire, lightning, explosion, acts of vandalism or malicious, sonic waves, impacts, atmospheric phenomena such as rain, wind, hail and snow. The latter (atmospheric damage) are covered only in stands under building roofs. Burglary and damage due to burglary are also covered within the same limits.*

CIVIL LIABILITY: *the insurance cover extends to cover civil liability for damage caused to third parties and attributable to the liability of exhibitors participating in the fair for acts or omissions carried out in the fair facilities and related to their participation in the fair, up to 600,000 Euros per claim or 1,200,000 Euros per annum. Damage caused to buildings, installations and goods used by the insured person during his participation in the fair or exhibition are not covered.*
